

PAROISSE STE-THERÈSE

Témiscaming, QC

& Thorne, ON

OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

www.stetheresetemiscaming.com

ST. THERESA'S PARISH

Presbytère / Rectory

819-627-3381

67, rue Boucher, C.P. 940



Father Fortunatus Rudakemwa, admin

Father Scott Murray, Vicaire – courriel/ email: s.josephmurray@gmail.com

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert les mardi, mercredi et jeudi

Office open Tuesday, Wednesday & Thursday

Heures de bureau: 9h00 à midi

Office hours: 9:00 a.m. to noon

MESSES

Semaine du

29 juillet

2018



MASSES

Week of

July 29

2018

Lundi 30 juillet

(F) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

Monday, July 30

Mardi 31 juillet

(E) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

Tuesday, July 31

Mercredi 1 août

(F) 8h30

Fire at St. Casimir Parish – Anonymous

Wednesday, August 1

Jeudi 2 août

(E) 8h30

Paroissiens & Paroissiennes défuntes – Fonds in
Memoriam

Thursday, August 2

Vendredi 3 août

(F) 8h30

Paroissiens & Paroissiennes défuntes – Fonds in
Memoriam

Friday, August 3

17e Dimanche du temps ordinaire (B)

17th Sunday in Ordinary Time (B)

TEMISCAMING

Saturday, August 4

(E) 4:00pm

1) **All Parishioners**

2) **Aline Brazeau Beauchamp** – Quêtes aux
funérailles

TÉMISCAMING

Dimanche, 5 août

(F) 11h00

1) **Paroissiens & Paroissiennes**

2) **Les Parents défunts Neveu Simard** – Simon &
Suzanne

KIPAWA

Sunday, August 5

(E) 9:30am

1) **All Parishioners**

2) **Michael Jawbone Jr.** – Dixie & Carl Mongrain

FINANCES

2018-07-22

Ste-Thérèse

Our Lady of the Lake

Env.

37

23

\$\$\$

570.00

297,00

En Vrac/Loose

7.00

138,00

TOTAL

577,00 \$

435,00 \$

**Paroisse Ste-Thérèse
Tournoi de Golf**

August 26 août

4 Person Scramble

2p.m. Shotgun Start, 9 Holes

Refreshments & BBQ Supper begin at 4:30

Témiscaming Golf Course

Prizes/Prix!

Lowest team score, Best dressed,
Most honest, Closest to the Pin, and more!

\$50/person for Golf and Supper

\$20 to come just for supper

Inscrivez-vous et payez au terrain de golf
ou au bureau de la paroisse. Register and
pay at the golf course or at the parish office.

RSVP avant/before August 20 août

Mass—Extraordinary Form. A Low Mass in the *extraordinary form* will continue to be offered at St. Columbkille Cathedral at 9:00 a.m. on the **first Saturday of the month from August to October**. This Mass will be in the form of the liturgy as it was celebrated before the Second Vatican Council, and entirely in Latin. Everyone is welcome to come and experience Mass celebrated in the way many of our ancestors experienced it.

Enveloppes - Envelopes

S'il vous plaît n' utilisez pas les vieux enveloppes et ne mettez pas des demandes de masse dans l' enveloppe.

Please do not use old envelopes and do not put mass requests in the envelope.

IN MEMORIAM

Prions pour le repos de l'âme de:
Pray for the repose of the soul of:

Mr. Réal Whissell



Sincères condoléances à la famille.
Condolences to the family.

Une journée de formation pour les catéchètes des paroisses francophones ou bilingues du diocèse aura lieu le 8 septembre 2018 au Centre culturel francophone de Pembroke, 303 rue James, Pembroke. La journée commencera à 10h00 jusqu'à 14h00 (9h30 inscriptions). Notre invité spécial sera le Père Justin Bertrand. Cette journée s'adresse aux catéchètes, aux curés, aux diacres et à toutes autres personnes qui voudraient exercer ce ministère. Dîner et rafraîchissement sont inclus. Pour s'inscrire s'il vous plaît contacter le Diacre Adrien Chaput au 613 732-7933 poste 206 ou par courriel dcadrienchaput@pembrokediocese.com avant le 5 septembre 2018.

A formation day for parish catechists will be held on Saturday, November 3, 2018 at the Most Holy Name of Jesus Parish, 284 Trafalgar Road, Pembroke, from 9:30 a.m. to 2:00 p.m. Our guest speaker will be Father Kenneth O'Brien. Lunch and refreshments will be provided. Please inform us you have any food allergies. There is no registration fee but registration is necessary. This formation day is open to all catechists, those interested in the ministry of catechesis, pastors, deacons and pastoral assistants. To register, please contact Deacon Adrien Chaput at 613 732-7933 ext. 206 or email dcadrienchaput@pembrokediocese.com by **October 31, 2018**.

Pembroke Area Mission will be held at St. Columbkille Cathedral October 1-3, 2018. Please hold these dates open and mark your calendars now. Internationally known lay evangelist and author, John Pridmore, a former gangster from England who experienced a miraculous conversion will speak each evening at 7:15. One observer described his conversion as that of "a modern day Saint Paul." He had it all and it counted as nothing until he found 'the pearl of great price.' Mr. Pridmore will also address student assemblies in Renfrew, Pembroke and Barry's Bay. Read more in the June edition of Ecclesia.

Le 29 juillet 2018
16^e dimanche du temps ordinaire (B)

Le Feuillet Paroissial



Du peu de nos mains

Dans le chapitre six de son évangile, l'apôtre Jean écrit comme un bon auteur de roman policier : il sème des indices qui ont l'air secondaires, mais qui finalement révèlent le sens des événements.

La vraie pâque

Jean commence son récit par cette phrase : *Or, la pâque, LA fête des juifs, était proche.* Pourquoi commencer par ce détail du calendrier? La pâque était la plus grande fête du peuple juif. On y célébrait le passage de la Mer rouge, quand Dieu arracha son peuple pauvre et désarmé de la main puissante des Égyptiens. Plus encore, Dieu le guida pendant quarante ans, le protégeant contre ses ennemis et le nourrissant de la mystérieuse *manne* qui tombait du ciel. On voit donc déjà à quoi Jean veut en venir : Jésus est l'Envoyé du Père qui nous permet de vivre la vraie pâque, non pas en passant de l'Égypte à la terre promise, mais en passant de ce monde dominé par la mort à un monde où règne la vie.

Au cas où on n'aurait pas saisi le premier indice, Jean nous en donne un deuxième. Tout de suite après que Jésus eut nourri la foule au désert, il rejoint ses disciples qui tentent de traverser la *mer* de Galilée (qui est en fait un lac), au risque d'être submergés par une tempête. Jésus les rejoint, et c'est lui qui les transporte presque instantanément sur l'autre rive! Donc, lorsqu'il a nourri la foule avec cinq pains et deux poissons, Jésus n'a pas seulement manifesté sa compassion : il a envoyé un signal fort : la vraie pâque, le vrai passage de la mort à la vie se fera par lui!

Offrir sa pauvreté

Souvent, dans l'évangile de Jean, Jésus demande de poser un geste qui semble futile à première vue. Par exemple, aux noces de Cana, il demande aux serviteurs de remplir les cruches avec de l'eau! Pourtant, lui qui avait la puissance de changer l'eau en vin, ne pouvait-il pas remplir instantanément les cruches de vin? Quand il guérit l'aveugle de naissance, il commence par mettre de la boue sur ses yeux et exige de lui qu'il se rende – sans voir – à la piscine de Siloé! Mais pourquoi ne pas lui avoir ouvert les yeux d'un coup? Ces petits gestes marqués par la pauvreté des personnes impliquées sont en fait un appel à manifester sa foi. C'est comme dire à Jésus : « Voici nos pauvretés. Nous n'avons à t'offrir que de l'eau, que les pas hésitants de l'aveugle vers la piscine, que cinq petits pains pour une foule de cinq mille!

Voici notre pauvreté : nous te l'offrons, car nous savons qu'à partir d'elle, tu peux faire de grandes choses. » Dans son chant « *Anthem* », Leonard Cohen dit ceci : « Oubliez vos offrandes parfaites; il y a une fissure en toute chose : c'est par là qu'entre la lumière. » Et si nos pauvretés étaient la chance de Dieu d'entrer en nous et d'y agir...

Georges Madore

July 29, 2018
16th Sunday in Ordinary Time (B)

Our Parish Bulletin



Sharing what we have...

In chapter six of his Gospel, St. John appears to write like an author of crime novel: he provides clues that may appear insignificant, but which finally solve the case.

The real Passover...

St. John begins his Gospel with this sentence: *Now the Passover, the festival of the Jews, was near.* Why would St. John begin with this particular detail? Passover was the biggest feast for the Jewish people. It celebrated the crossing of the Red Sea, when God enabled his poor and discouraged people to escape from Egypt. God guided them for forty years in the desert, protecting them from enemies and feeding them with the mysterious "*manna*" that fell from the sky. We may begin to anticipate what St. John is saying: Jesus is the Father's *Envoy* who allows us to celebrate a true Passover, not by fleeing from Egypt to the Promised Land, but from our world dominated by death to one where life reigns.

In case we did not recognize the first clue, St. John provides a second. Immediately after Jesus fed the crowd, he joined his disciples who were trying to cross the Sea of Galilee during a storm that threatened to submerge their boat. Jesus joined them and they made it safely to the other side. When he fed the crowd with five loaves and two fishes, Jesus did not just show his compassion, he delivered a strong message: the true Passover, the true passage from death to life would happen through him!

Using our own resources...

Often in St. John's Gospel, Jesus asks for conditions that seem pointless at first. For example, at the wedding of Cana, he asks the servants to fill the jugs with water! Christ had the power to change water into wine. Why not miraculously just fill these jugs with wine? When he cured the man who had been blind from birth, he put mud on his eyes and told the sightless man to go to the pool of Siloam! Why not just cure his blindness on the spot? These requests provided opportunities to manifest faith. It is as if people said to Jesus: *These are our circumstances. From the poverty of our lives, we can only offer you water, the hesitant steps of a blind man to the pool, and five rolls to feed a crowd of five thousand! We offer these to you because we know that you can do great things with them.*

In his song "*Anthem*", Leonard Cohen sings:

*"Forget your perfect offering;
There is a crack, a crack in everything,
That's how the light gets in."*

God encounters and acts with us through our own circumstances, our *personal poverty*.

Georges Madore, s.m.m.